

**COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI CAPODISTRIA
SAMOUPRAVNA SKUPNOST ITALIJANSKE NARODNOSTI KOPER**

*Sede amministrativa Via Župančič 39, 6000 Capodistria Župančičva 39, 6000 Koper
Tel. (05) 6279 290 / fax (05) 6279 291 – email: info@cancapodistria.org*

Capodistria, 16.5.2024

Nr. Prot.: 2024/5-388

VERBALE

Della **settima riunione ordinaria** del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria (in seguito C.A.N. di Capodistria) che si è tenuta nella sede di Palazzo Carli Via Župančič 39, 6000 Capodistria il **16 maggio 2024 alle ore 16.00** con il seguente ordine del giorno:

1. Approvazione dei verbali delle seguenti riunioni:

Sesta riunione ordinaria del Consiglio della C.A.N. di Capodistria del 27 febbraio 2024;

Nona riunione per corrispondenza del Consiglio della C.A.N. di Capodistria tenutasi dall'8 al 12 marzo 2024;

Decima riunione per corrispondenza del Consiglio della C.A.N. di Capodistria tenutasi dal 21 al 28 marzo 2024;

Undicesima riunione per corrispondenza del Consiglio della C.A.N. di Capodistria tenutasi dall'11 al 17 aprile 2024;

2. Incontro con la Direttrice del Giardino d'infanzia "Delfino Blu"

3. Informazione in merito all'attività congiunta da realizzarsi in collaborazione con la Scuola elementare "Pier Paolo Vergerio il Vecchio"

4. Approvazione del Regolamento sulla promozione della salute sul luogo di lavoro per la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria

5. Varie

Presenti: Roberta Vincoletto, Damian Fischer, Marco Apollonio, Ondina Gregorich Diabaté, Gianfranco Stancich, Sandra Vitošević, Fulvio Richter, Noemi Stancich

Assenti giustificati: Alberto Scheriani

Altri presenti: Mass media, Monica Bertok Vatovec

Nota: (nessuna)

Accertato il quorum, la Presidente Roberta Vincoletto ricorda l'illustre connazionale, l'Onorevole Roberto Battelli, recentemente scomparso, proponendo al Consiglio di ricordarlo con un minuto di silenzio.

Successivamente, la Presidente chiede al Consiglio di approvare l'ordine del giorno che viene votato all'unanimità. Si passa quindi alla presentazione/discussione dei punti:

Ad. 1

La Presidente Roberta Vincoletto chiede al Consiglio di approvare i verbali Sesta riunione ordinaria del Consiglio della C.A.N. di Capodistria del 27 febbraio 2024, della Nona riunione per corrispondenza del Consiglio della C.A.N. di Capodistria tenutasi dall'8 al 12 marzo 2024; della Decima riunione per corrispondenza del Consiglio della C.A.N. di Capodistria tenutasi dal 21 al 28 marzo 2024; dell'Undicesima riunione per corrispondenza del Consiglio della C.A.N. di Capodistria tenutasi dall'11 al 17 aprile 2024.

Non essendoci proposte o integrazioni i sopracitati verbali vengono approvati all'unanimità.

Ad. 2

La Presidente Vincoletto, salutando la Direttrice Monica Bertok Vatovec, ha aperto il punto all'ordine del giorno con una riflessione sull'anno trascorso e sugli incontri svolti con la preside e la direttrice degli istituti scolastici di cui la C.A.N. è cofondatrice, insieme al Comune di Capodistria.

L'anno scorso, la C.A.N. ha avuto il piacere di ospitare la preside della scuola elementare Helena Maglica. Per questa riunione, invece, è stata invitata la direttrice Monica Bertok Vatovec, in quanto vi sono questioni rilevanti da affrontare, come emerso anche in alcune riunioni precedenti con la Presidenza della C.A.N.

Una delle principali problematiche riguarda il ricorrente problema della terza sezione a Crevatini, influenzato in parte dal calo demografico generale che si riscontra sul territorio. Si ritiene, tuttavia, che questo calo possa essere anche imputato allo stato dell'immobile, che è oggetto di discussione presso gli organi preposti del Comune di Capodistria, dove la progettazione e la preparazione della documentazione necessaria per partecipare ai bandi ministeriali del 2025 sono attualmente in corso. Nonostante le sfide, c'è stato un costante aumento degli iscritti, il che ha portato alla necessità di aggiungere un'ulteriore sezione presso la sede di Capodistria. La direttrice Monica Bertok Vatovec ha espresso preoccupazione per le iscrizioni, soprattutto per i bambini che rischiano di rimanere esclusi a causa della riduzione delle sezioni, tra cui anche figli di nostri connazionali. La situazione è opposta presso la sede di Crevatini, dove si spera di mantenere aperte tutte le sezioni.

La direttrice Vatovec ha inoltre evidenziato l'incertezza riguardo alla tempistica e al finanziamento per il progetto dell'immobile a Crevatini, che dovrebbe includere una sezione aggiuntiva per la scuola elementare.

La Presidente ha quindi aperto la discussione, durante la quale il Consigliere Richter ha sottolineato che la problematica delle iscrizioni a Crevatini è ciclica e che, secondo lui, ciò è principalmente dovuto allo stato dell'immobile. Egli ha nuovamente sollecitato una rapida preparazione della documentazione al fine di essere pronti per i bandi ministeriali del 2025.

Riguardo alle iscrizioni, la Consigliera Gregorich Diabaté ha ricordato che, tempo addietro, le iscrizioni erano gestite dall'asilo, ricevendo conferma dalla direttrice Bertok Vatovec. Tuttavia, da anni ormai tutto è gestito da un sistema centralizzato, cosa che è una particolarità del Comune di Capodistria, mentre nei comuni di Isola e Pirano ciò non accade.

A conclusione della presentazione, il Consiglio ha discusso l'opportunità di inviare una delibera alle autorità competenti per affrontare queste problematiche, ispirandosi a una precedente lettera inviata dalla Presidenza il 19 marzo, ribadendo che gli intenti espressi debbano poi essere attivamente discussi e risolti dal Vicesindaco, dal Consiglio Comunale e dagli organi preposti presso il Comune.

La Presidente ha quindi letto la bozza di delibera che, dopo una discussione è stata integrata con il punto riguardante una maggiore autonomia dell'asilo nella gestione delle iscrizioni, vista la specificità della Comunità nazionale italiana. Nella delibera è stata sancita l'importanza di una risoluzione efficace del problema a livello comunale.

Prendendo atto delle informazioni, il Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana approva all'unanimità la delibera:

DELIBERA

Il Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria, durante la settima riunione ordinaria del 16 maggio 2024, approva all'unanimità la Delibera in merito Questioni correnti riguardanti il giardino d'infanzia "Delfino blu" di Capodistria per l'anno 2024.

Segue la Delibera Nr. 1 - VII R.O. - 16/05/2024 - Questioni correnti riguardanti il giardino d'infanzia "Delfino blu" di Capodistria per l'anno 2024 (in allegato).

La discussione si è conclusa con un ringraziamento alla Direttrice Monica Bertok Vatovec, la quale ha colto l'occasione per informare sullo spettacolo finale che si svolgerà il 20 giugno e

sull'incontro/giornata sportiva del 25 maggio con i genitori. Il Consiglio della C.A.N. ha confermato il proprio impegno a trovare soluzioni concrete per le sfide affrontate dall'istituzione.

Ad. 3

La Presidente Roberta Vincoletto apre la seduta informando sul progetto "Vacanze musicali - Cantare l'estate 2024", realizzato in collaborazione con la C.A.N. di Capodistria e la Scuola Elementare Pier Paolo Vergerio di Capodistria.

Viene sottolineata l'importanza della collaborazione tra le istituzioni per l'organizzazione di attività destinate ai giovani. In particolare, si è ribadita la necessità di organizzare un periodo di sorveglianza estiva in lingua italiana, tema trattato sia in riunioni con la preside della Scuola Elementare Pier Paolo Vergerio Maglica, sia durante le sessioni del Consiglio dei genitori.

Il progetto "Cantare l'estate" 2024, che si svolgerà dal 22 al 26 luglio, rappresenta un'iniziativa pilota. Le attività si terranno presso Palazzo Gravisi (lo "Spazio giovani") e nella sede dislocata a Piazzale Vergerio. La Presidente ha ringraziato l'ufficio amministrativo e la Presidente della Commissione "Giovani", la Consigliera Stancich, per il loro impegno nell'organizzazione del progetto.

Successivamente, la Presidente passa la parola alla Consigliera Stancich, che fornisce al Consiglio ulteriori dettagli sul programma. Il progetto è rivolto a ragazzi di età compresa tra i 9 e i 12 anni, con un massimo di 20 partecipanti, dando precedenza agli alunni della Scuola Elementare Pier Paolo Vergerio. Le attività, incentrate sulla musica, saranno guidate dai musicisti Tinkara Kovač e Boštjan Pertinač, che vantano una lunga esperienza sia musicale che pedagogica nei contesti sloveno, italiano e internazionale.

La Consigliera Stancich informa che i ragazzi avranno l'opportunità di partecipare a laboratori musicali, incontri con artisti, esplorazioni della tradizione popolare istriana e simulazioni di registrazioni audio. Al termine del programma, sarà organizzato un concerto finale per presentare il lavoro svolto dai partecipanti.

Al termine della presentazione, la Presidente Vincoletto specifica che i costi di partecipazione saranno di euro 40,00 (quaranta) a persona, comprensivi di tutti i costi della sorveglianza (pranzo e merende inclusi), mentre le spese complessive del progetto ammontano a circa euro 6.500,00 (seimila cinquecento), come previsto nel piano finanziario approvato per il 2024. Concludendo, accenna alla possibilità di espandere il programma in futuro, includendo attività motorie e sportive in altre tipologie di laboratori e sorveglianze, qualora le condizioni lo permettano.

Il Vicepresidente Damian Fischer evidenzia l'intenzione della C.A.N. di incentivare attività che vadano oltre il contesto amministrativo-politico, promuovendo iniziative culturali e formative per i giovani. Auspica che il progetto venga accolto positivamente sia dai genitori che dai ragazzi.

Non essendoci ulteriori interventi, la Presidente Vincoletto incarica il servizio amministrativo di procedere con la pubblicazione del materiale informativo.

Ad. 4

La Presidente Vincoletto annuncia il punto all'ordine del giorno riguardante l'approvazione del Regolamento sulla promozione della salute sul luogo di lavoro per la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria. Passa quindi la parola al Segretario Marko Loredan, che illustra ai presenti i dettagli del Regolamento, specificando che si tratta di uno degli atti amministrativi necessari data la natura di Ente pubblico della C.A.N. di Capodistria.

Il Segretario informa che questo Regolamento è stato creato con l'obiettivo di incentivare il movimento e l'attività fisica tra i dipendenti, contribuendo così a migliorare il loro benessere generale. In particolare, vengono proposte alcune iniziative concrete: verrà fornita frutta fresca ai dipendenti e sarà offerto un bonus per l'iscrizione in una palestra. Questi incentivi sono pensati per incoraggiare, ma non obbligare, i dipendenti a partecipare ad attività fisiche, migliorando così l'ambiente lavorativo e la salute complessiva.

Prendendo atto delle informazioni, il Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria approva all'unanimità la delibera:

DELIBERA

Il Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria, durante la settima riunione ordinaria del 16 maggio 2024, ha approvato all'unanimità la Delibera relativa al Regolamento sulla promozione della salute sul luogo di lavoro per la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria.

Segue la Delibera Nr. 2 – VII R.O. – 16/05/2024 – Approvazione del Regolamento sulla promozione della salute sul posto di lavoro per la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria (in allegato).

Ad. 5

Tra le "Varie", la Presidente concede la parola al Vicepresidente Fischer, il quale ricopre anche la carica di Presidente della Commissione Toponomastica presso il Comune di Capodistria. Tale concessione ha lo scopo di permettere al Vicepresidente di illustrare in modo dettagliato la situazione attuale relativa alle tabelle toponomastiche. In risposta, il Vicepresidente Fischer ringrazia della parola e procede a fornire un'esauriente panoramica della situazione delle tabelle, delineando l'evoluzione storica dal momento dell'emergere del problema fino ai giorni attuali. Inoltre, espone dettagliatamente l'intero processo di sviluppo e attuazione del progetto, presentando al Consiglio tutte le tappe che hanno portato alla sua realizzazione e evidenziando gli sforzi dedicati alla concreta installazione delle targhe.

Successivamente, Fischer affronta l'argomento sottolineando l'importanza di affrontare con responsabilità e lungimiranza la delicata questione delle targhe esistenti. Il suo obiettivo è quello di instaurare un clima di seria riflessione e determinazione, mettendo in luce la complessità della questione riguardante la sostituzione delle targhe toponomastiche sul territorio. Inoltre, esprime con preoccupazione le sfide incontrate nel processo decisionale, specialmente le direttive stringenti provenienti dall'Ispettorato per la Cultura, sottolineando l'importanza di trovare un equilibrio tra le esigenze normative e la salvaguardia dell'identità e dei diritti della CNI. Ribadisce inoltre l'importanza di mantenere una posizione ferma e unita di fronte alle pressioni esterne.

Durante la discussione, le Consiglieri Stancich e Gregorich Diabaté condividono le preoccupazioni espresse dal Vicepresidente, manifestando il desiderio di preservare l'integrità e l'autonomia della Comunità italiana di Capodistria. Sottolineano l'importanza di mantenere un dialogo costruttivo con le istituzioni locali e di adottare un approccio collaborativo nella gestione della situazione, al fine di evitare un confronto aperto e dannoso per entrambe le parti.

La Presidente Vincoletto, intervenendo, ribadisce l'importanza di mantenere un atteggiamento diplomatico e prudente nella trattativa con le autorità competenti. Sottolinea la necessità di essere informati sui recenti sviluppi e di adottare una strategia ponderata e concertata nell'affrontare la questione delle targhe toponomastiche.

La discussione si concentra quindi sull'equilibrio tra il rispetto delle normative vigenti e la tutela dei diritti della CNI. Si conviene sull'importanza di attendere una risposta definitiva dalle autorità competenti prima di intraprendere azioni, mantenendo sempre al centro la salvaguardia dei diritti della Comunità italiana.

Infine, la riunione si conclude con l'impegno del Vicepresidente Fischer a continuare a monitorare attentamente la situazione e ad adottare le misure necessarie per difendere gli interessi della Comunità. Egli è consapevole che la strada verso una soluzione soddisfacente potrebbe essere lunga e tortuosa, ma ritiene che la determinazione e l'unità di intenti saranno fondamentali per affrontare le sfide future.

Non essendoci altri interventi la settima riunione ordinaria del Consiglio della C.A.N. di Capodistria si conclude alle ore 17.00.

Il Verbalista

Marko Loredan

La Presidente

Rosemary Vincoletto



Allegati:

- Delibera Nr. 1 – VII R.O. – 16/05/2024 – Questioni correnti riguardanti il giardino d’infanzia “Delfino blu” di Capodistria per l’anno 2024
- Delibera Nr. 2 – VII R.O. – 16/05/2024 – Approvazione del Regolamento sulla promozione della salute sul posto di lavoro per la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria

Da inoltrare:

- Comune città di Capodistria
- Giardino d’infanzia “Delfino blu” di Capodistria
- Dipendenti pubblici della C.A.N. di Capodistria

